FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 197 Terrebonne — S. District No. 5 — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 4 — (in / dans) Ville St Jérôme — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — J. D. Desforges (Enumerator, Enumérateur.) — Avril 9

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Demeure	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in house. Travaillant à un métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in some occupation other than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que celle de métier principal) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If Infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'Infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	79	84	Paquette Francis	M.	B.	Chef	M.	17 Oct	1869	31	Qc	2			Canadienne	Cath R.	Journalier			✓	✓			12		240			1	1		1	Française		1
2			" Celina	F.	"	Epouse	M.	26 Sept	1876	24	Qc	2			"	"																			2
3			" Bernadette	F.	"	Fille	C	2 Fev	1899	2	Qc	2			"	"																			3
4	80	85	Chouinard Jules	M.	"	Chef	M.	17 Jan	1871	30	Qc	2			"	"	Journalier			✓	✓		F	12		300							"		4
5			" Eloïse	F.	"	Epouse	M.	6 Mai	1875	25	Qc	2			"	"																			5
6			" Marie Louise	F.	"	Fille	C	17 Jan	1893	8	Qc	2			"	"																			6
7			" Marie Blanche	F.	"	Fille	C	7 Mai	1895	5	Qc	2			"	"																			7
8	81	86	Quidhomme Hilaire	M.	"	Chef	V.	5 Juill	1840	60	Qc	2			"	"																			8
9			" Michel	M.	"	Fils	C	24 Août	1875	25	Qc	2			"	"	Journalier			✓	✓				12		150			1	1		1	"		9
10			" Guillaume	M.	"	Fils	C	29 Dec	1878	23	Qc	2			"	"	"			✓	✓				12		150			1	1		1	"		10
11			" Noé	M.	"	Fils	C	17 Nov	1881	19	Qc	2			"	"	Boulanger			✓	✓						150			1	1		1	"		11
12			" Marie Louise	F.	"	Fille	C	10 Sept	1879	21	Qc	2			"	"	Couturière			✓	✓		F	12			150			1	1		1	"		12
13			" Alexandre	M.	"	Fils	C	21 Juin	1884	16	Qc	2			"	"																			13
14	82	87	Auger François X	M.	"	Chef	M.	20 Juin	1847	53	Qc	2			"	"	Cultivateur																		14
15			" Marguerite	F.	"	Epouse	M.	20 Août	1841	59	Qc	2			"	"																			15
16	83	88	Charette Benjamin	M.	"	Chef	M.	22 Oct	1840	60	Qc	2			"	"	Tisserand			✓	✓				12		100	100		1	1		1	"		16
17			" Louise	F.	"	Epouse	M.	27 Oct	1840	60	Qc	2			"	"																			17
18			" Olivier	M.	"	Fils	C	28 Oct	1877	23	Qc	2			"	"	Ouvrier			✓	✓		F	12			400			1	1		1	"		18
19			" Edouard	M.	"	Fils	C	10 Mars	1881	20	Qc	2			"	"	"			✓	✓		F	12			300			1	1		1	"		19
20			" Rodolphe	M.	"	Fils	C	6 Mai	1882	19	Qc	2			"	"	"			✓	✓		F	12			150			1	1		1	"		20
21	84	89	Skelly Thomas	M.	"	Chef	M.	11 Mai	1833	67	Qc	2	2		Irlandaise	"	"			✓							100			1	1	1	1	Anglaise		21
22			" Ann	F.	"	Epouse	M.	15 Mars	1842	59	Qc	2			"	"															1			1	Française		22
23	85	90	Langevin Augustin	M.	"	Chef	V.	27 Juin	1820	80	Qc	2	2		Française	Canadienne	"			✓	✓				12		50	50		1	1		1	"		23
24			" Ferdinand	M.	"	Fils	C	16 Mai	1858	42	Qc	2	2		"	"	"	Tonnelier			✓	✓				12		450			1	1		1	"		24
25	86	91	Dalcourt Guillaume	M.	"	Chef	M.	5 Dec	1845	55	Qc	2	2		"	"	"	Bijoutier			✓	✓				12		450			1	1		1	"		25
26			" Odile	F.	"	Epouse	M.	1 Mars	1848	53	Qc	2	2		"	"	"														1	1		1	"		26
27			" Yvonne	F.	"	Fille	C	24 Juin	1884	16	Qc	2	2		"	"	"	Ouvrière			✓	✓		F	12			100			1	1		1	"		27
28			" Henri	M.	"	Fils	C	16 Août	1886	14	Qc	2	2		"	"	"	Tanneur			✓	✓				12		100			1	1		1	"		28
29			" Blanche	F.	"	Fille	C	1 Juill	1889	11	Qc	2	2		"	"	"														10	1	1		1	"		29
30			" Raoul	M.	"	Fils	C	16 Mars	1891	10	Qc	2	2		"	"	"														10	1	1		1	"		30
31			" Victor	M.	"	Logeur	C	15 Août	1882	18	Qc	2	2		"	"	"	Ouvrier			✓	✓		F	12			240				1	1	1	"		31
32	87	92	Paquette Cezaire	M.	"	Chef	M.	19 Mai	1869	31	Qc	2	2		"	"	"	Tisserand			✓	✓				12		300						1	"		32
33			" Marie	F.	"	Epouse	M.	20 Juill	1877	23	Qc	2	2		"	"	"														10				1	"		33
34			" Emilienne	F.	"	Fille	C	15 Août	1892	8	Qc	2	2		"	"	"																		1	"		34
35			" Henri	M.	"	Fils	C	30 Dec	1893	7	Qc	2	2		"	"	"																		1	"		35
36			" Joseph G.	M.	"	Fils	C	2 Oct	1900	6/12	Qc	2	2		"	"	"																					36
37	88	93	Lafrance Alvarez	M.	"	Chef	M.	1 Juin	1873	27	Qc	2	2		"	"	"	Comptable			✓	✓				12		240				1	1	1	1	"		37
38			" Louisa	F.	"	Epouse	M.	15 Jan	1869	32	Qc	2	2		"	"	"																					38
39			" Marie E.	F.	"	Fille	C	22 Août	1899	1	Qc	2	2		"	"	"																					39
40			" Marie J.	F.	"	Fille	C	30 Nov	1900	5/12	Qc	2	2		"	"	"																					40
41	89	94	Taylor Alphonse	M.	"	Chef	M.	20 Oct	1858	42	Qc	2	2		"	"	"	Journalier			✓	✓				12		360				1	1		1	"		41
42			" Délia	F.	"	Epouse	M.	20 Juin	1875	25	Qc	2	2		"	"	"																					42
43			" Joseph	M.	"	Fils	C	14 Fev	1899	2	Qc	2	2		"	"	"																					43
44		95	Bélisle Moïse	M.	"	Chef	M.	19 Mai	1869	31	Qc	2	2		"	"	"	Journalier			✓	✓				12		250						1	1	"		44
45			" Scholastique	F.	"	Epouse	M.	18 Mars	1869	32	Qc	2	2		"	"	"																					45
46			" Elmire	F.	"	Fille	C	9 Fev	1901	2/12	Qc	2	2		"	"	"																					46
47	90	96	Pelletier Deloina	F.	"	Chef	V.	2 Sept	1853	47	Qc	2	2		"	"	"				✓	✓		F	12			120			1	1		1	"		47
48			" Regina	F.	"	Fille	C	17 Mars	1881	20	Qc	2	2		"	"	"	Ouvrière			✓	✓		F	12			150			1	1		1	"		48
49			" Rosalba	F.	"	Fille	C	16 Juill	1883	18	Qc	2	2		"	"	"	"			✓	✓		F	12			144			1	1		1	"		49
50			" Geneva	F.	"	Fille	C	29 Jan	1884	17	Qc	2	2		"	"	"	"			✓	✓																50